



Cornell University  
ILR School

Cornell University ILR School  
**DigitalCommons@ILR**

---

Gerechtigkeit (Yiddish Justice)

International Ladies' Garment Workers' Union  
(ILGWU)

---

3-14-1930

## Gerechtigkeit (Vol. 12, Iss. 9)

International Ladies Garment Workers Union (ILGWU)

Follow this and additional works at: <https://digitalcommons.ilr.cornell.edu/gerechtigkeit>

Thank you for downloading an article from DigitalCommons@ILR.

**Support this valuable resource today!**

---

This Article is brought to you for free and open access by the International Ladies' Garment Workers' Union (ILGWU) at DigitalCommons@ILR. It has been accepted for inclusion in Gerechtigkeit (Yiddish Justice) by an authorized administrator of DigitalCommons@ILR. For more information, please contact [catherwood-dig@cornell.edu](mailto:catherwood-dig@cornell.edu).

If you have a disability and are having trouble accessing information on this website or need materials in an alternate format, contact [web-accessibility@cornell.edu](mailto:web-accessibility@cornell.edu) for assistance.

---

## Gerechtigkeit (Vol. 12, Iss. 9)

### Keywords

International Ladies' Garment Workers' Union, ILGWU, Gerechtigkeit, labor unions, clothing workers, textile workers, garment workers, garment industry, New York, United States, Yiddish, Jewish

### Comments

*Justice* was the official publication of the International Ladies' Garment Workers' Union ILGWU from 1919 to 1995. Editions of *Justice* were published in English, Italian, Spanish, and Yiddish. When compared side by side, the content of some of these different editions of *Justice* shows significant differences.

*Gerechtigkeit* was the Yiddish-language edition of *Justice*.



























אָרבייטער פון אלע  
לענדער, פאַראיי-  
ניגט זיך, און די  
זעלסט וועט זיין  
איינער!

Vol. XII. No. 10. Jersey City, N. J., Friday, March 28, 1930 פריימאג, דעם 28סטן מארש, 1930 PRICE 8 CENTS

אינטערנעטשאַנאַל געהלט 65 מדינער מיטגלידער. — באַזאָרד מיטניג באַשליסט נייע אָרגאַניזאַצאַנס קאָמפּיניס אין פאַרשידענע שטעט. — אינטערנעטשאַנאַל פּרעזידענט וועט באַזוכען וויכטיגע אָרגאַניזאַציעס אין ניו יאָרק מאַרקעס. — באַזונדערע דזשאַינט באַזאָרד פאַר דער דעם מאַכער יוגיאָו אין ניו יאָרק וועט באַר רעאליזירט ווערן.

פון דאָנערשטאָג, דעם 20סטן, בײַ זונטאָג, דעם 23סטן, מערץ, איז פאַרלאָסן אַרומגעקומען דער העשער מיטײַנע און דער נײַערותװעלכער דוּשע-גערלעך עקעקומען באַדער און דער איי-טערנעשװאַגל לײדעס גרעסענס וואָרער עקערס יונגלעך. דער מיטלע און נעווען וווינער און אַ שרענגע זאָכלעך, די באַרעמונגען זײַנען באַרעמונגען נאָך אַ באַרעמונגען פאַרלאָרענע לײדעס העשערײַ.

[illegible]

**פסח אין דער יוניטי חיו**  
דער פרייזלינג איז שוין דא. אין אונז  
זעהט מען יוניטי חיו! אין פארשטע  
ווי האבען געזעהן ווי בלוטפילר האט  
אויף זי געשטאנען. בלוטפילר איז  
צורעכטערס געוועזען און איז באפרייט  
געווארען ביז ער איז אויספארשונג וועט גע-  
מאכט ווערען.

ברודער מאקס זיגמאן, דער עסק  
פארשונדענסט מן דער איבערגעשטאנענער,  
האט געלעבט וואך פארבראכט עטליכע  
מעג אין ניו יארק. ברודער זיגמאן  
איז געטוישט מיין ניו יארק אויב דא

זינגען שוין בערערעס און דער סוף איז  
פארן פריי ווי ווינערעדיקען איין.  
אויף פסח צייט ברייט די שטיבן  
ניסערטעצטע ווינערען אויף צו א פער  
ציעלענע נור שטיבן.

קומט אן ערנסטפירערט זיין צוין פסח  
פאר דער ווינערען הויז און זיין יאר, 8  
וועט 16טע ספרים טעלעגראפן שטיבן

לויט א באשלוס פון דעם לעצטען  
מיטגליד פון דער דירעקטאראל עקזעקוטיוו  
באקאנט פון דער אינסטרוקציע, וואס  
איז פארענטווארפט פארצייט ווערן און באלד  
מיטאן מאדעל פון קאמאל פערקערטער  
זאך איבערגעוועלט וועלכע איבערגעבן  
אויסגעצויגן דעם ווינערען באר  
וועט און זיין באשטעלונג.

זאזי לאנג דער קאנווענשאן מעסע אין  
נייט באהאלטענע ווערן.  
ברודער דוד דובניטשי, דער נעגער  
ראל פערקערטער פון דער אינסטרוקציע  
נעל, וואסמאנע ערצייט אלע קאמאל פאר  
פערקערטער ווי אומבאקאנטע דעם ווינער  
באך זאזי לאנג ווי דער קאנווענשאן  
מעסע אין נייט באהאלטענע.

מיטגליד פון קאמאל סט, וועלכע איז  
ביי די לעצטע דירעקטאראל באקאנט וואס  
ערוועלטע ווערן אלס איהר שפער  
פערקערטער. בר, זינגענע נעמט  
ווי אין א סך א פארענטווארפטע נעמט  
צושטענד ווי פרידער און דער האפט  
זאך וועט וויין אין נאנצען ערצייט  
זאך שווערער אפערירטע און פראנץ  
הייט, וואס דער האפט מיטגעמאכט.

פון דאנערשטאג, דעם 20סטן מערץ, און וואסאג, דעם 23סטן מערץ, און אין דאסלעמאָר באַהאַנדעלען דער ערשטער מינגע פון דער נייטרוֹג־העמער דורכ'ן גענאַל עקענטוויי באַהאַנדלן פון דער אייגנערשטענשאַפֿט לידערס נאָרעמע וואָרן קערע ווינאָן. דער מינגע איז געווען פֿון רוהיגע און אַ שטערנע זאכליכע, און באַהאַנדעלע ווינאָן באַהאַנדעלע נאָך אַן אייגענערשטענשאַפֿט זאכליכע ערשטערע זאכאָס פֿעלדער, וואָס די אייגענערשטענשאַפֿט האָט געפֿיהר אַרױף אַרױסצוגעבן באַהאַנדלען און אין באַהאַנדעלע שטעטען. דער באַהאַנדעלע מינגע האָט גענומען זיכע און דעם נייטמינגע און מינגע זיכעלען באַהאַנדעלע און דער אייגענערשטענשאַפֿט די ווירטועלעלע דורשטענשאַפֿט עקענטוויי באַהאַנדלע האָט אַרױסגעפֿיהר אַרױסגעבן דער ערשטער דריי מאָל

ווייס-פרעזידענט קריינדלער און לואיס פרענד, משערמאן פון דער קלויז-  
לענדער דזשיינס באארד, סארוואנדעט.

ברודער מאַרסלס פריינדלעך, דער  
הילף־לאַגער ווייס־פּערזענען פון דער  
אמעריקאנער שטעלע, און לואיס פּערנע,  
דער שטערנאָן פון דער טראַניטינג־דאָס  
באָרד, וועלכע ווילן לעצטעס מאַכאָנאָ  
מאָראַוואַנעס געוואָרען דורך יוסף בלוֹס  
פּילר, און דער באַשטאַנדע אָפּען שאָפּ  
פּירטעס בלוֹס־פּילר, פּאַרמלע שוין ער  
מער און געפאָלען זיך אין גוטען צו־  
שאַנד.

און; באאמטע פון דער יוניאן, וועלכע  
ווערען אָנגעקלאָנט אין איבערטרעטען  
שאַסען אויף די יוניאן מיהרער. ער  
זאָגט, אז דער רעוואָלוצער איז געווען אין

דער פריהלינג איז שוין דא. אין אונזער שעהנער יוניטי חיוז אין פארעסט

**גענעראל פערעמער דון**  
**לאקאל פ**

לויט א באשלוס פון דעם לעצטען מיטינג פון דער דזשענעראל עקזעקוטיוו באשרד פון דער אינסערנעשנעל, וואס איז פארגעקומען פארייז וואך אין באל-מוסאר, מאך ס׳זיין לאקאל פערעמער קער אריבער וועלכע איבערניר בא-האטער אינמיטלענדיג דעם וואגן פאר

קאנפערענצען מ'הערען צו קיינע רעזולטאטען. — סטרייק אונפאר מיידליך. — רייזער מיטינג פון קלאק און דרעס מאכער פאר-  
דאמט קאמוניסטישע געגנסטער

[illegible][illegible][illegible]

דער פרעזידענט פון דער אינעמערנעטשנאל אדדעסערט מינינג פון אלע לאקאל עקזעקוטיוו באאדרד.

[illegible]

ריווע סטרייטס פלענען די דערנעבן  
ציינען דעם בייזשלייזל פון דרעסמאטאקע

הייתה להם חשיבות רבה. הם היוו את המעלה הראשונה של התעוררות הרוחניות והחשיבה העצמאית. הם היוו את המעלה הראשונה של התעוררות הרוחניות והחשיבה העצמאית. הם היוו את המעלה הראשונה של התעוררות הרוחניות והחשיבה העצמאית.